

Единая терминология для международных перевозок в рамках ЕАЭС

Дроздова М. А.

Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I,

Санкт-Петербург, Россия

e-mail: drozdova@pgups.ru

ORCID: 0000-0001-9691-0575

РЕФЕРАТ

Исследование направлено на изучение различий в терминологии для классификации разных видов международных перевозок в рамках ЕАЭС. **Цель и задачи.** Предложить единую терминологию для обозначения международных перевозок в рамках ЕАЭС. Выявить различия в названии международных перевозок в различных международных нормативно-правовых актах и предложить наиболее подходящий для целей гармонизации законодательства вариант для обеспечения единообразия правоприменительной практики в ЕАЭС. **Методология.** Для выявления различий в терминологии международных перевозок, выявления различий и формирования предложений о ее унификации используется сравнительно-правовой, формально-юридический и системный методы исследования. **Результаты.** Обосновывается мысль о необходимости единообразного понятийного аппарата в сфере правового регулирования международных перевозок в рамках ЕАЭС и, в частности, для определения разных видов перевозок. **Выводы.** Для развития дальнейших интеграционных процессов в рамках ЕАЭС и получения максимального синергетического эффекта от интеграции необходима гармонизация законодательства, регламентирующего транспортно-логистическую сферу. Одним из центральных моментов должна стать разработка единого нормативно-правового регулирования, регламентирующего мультимодальные перевозки, включая единый понятийный аппарат. Так, термин «мультимодальная перевозка» в законодательстве стран-участниц — для обозначения перевозки различными видами транспорта по единому документу. Для обеспечения бесшовности перевозочного процесса, сокращения издержек и повышения эффективности логистики внутри интеграционного объединения необходимо законодательно предусмотреть возможность для реализации такого вида перевозок по единому документу.

Ключевые слова: интеграционное право, транспортная интеграция, мультимодальные перевозки, ЕАЭС, конвергенция транспортных систем

Для цитирования: Дроздова М. А. Единая терминология для международных перевозок в рамках ЕАЭС // Евразийская интеграция: экономика, право, политика. 2025. Т. 19, № 2. С. 78–85. EDN: TIKEDH

Unified Terminology for International Transportation within the EAEU

Maria A. Drozdova

Emperor Alexander I St. Petersburg State Transport University, Saint Petersburg, Russia

e-mail: drozdova@pgups.ru

ORCID: 0000-0001-9691-0575

ABSTRACT

The study aims to examine the differences in terminology for classifying different types of international transportation within the EAEU. **Aim and tasks.** To propose a unified terminology to designate

international transportation within the EAEU. To identify differences in the name of international transportation in various international legal acts and to propose the most suitable variant for the purposes of harmonization of legislation to ensure uniformity of law enforcement practice in the EAEU. **Methods.** Comparative-legal and formal-legal and systematic methods of research are used to identify differences in terminology about international transportation, to identify differences and to form proposals for its unification. **Results.** The idea of the need for a uniform conceptual apparatus in the field of legal regulation of international transportation within the EAEU and, in particular, for the definition of different types of transportation is substantiated. **Conclusions.** In order to develop further integration processes within the EAEU and to maximize the synergistic effect of integration, it is necessary to harmonize the legislation governing the transport and logistics sector. One of the central points should be the development of a single legal regulation governing multimodal transportation, including a single conceptual apparatus. The term “multimodal” transportation in the legislation of the EAEU member states to denote transportation by different modes of transport under a single document. To ensure the seamlessness of the transportation process, reduce costs and improve the efficiency of logistics within the integration association, it is necessary to legally provide for the possibility to implement this type of transportation under a single document.

Keywords: integration law, transport integration, multimodal transportation, EAEU, convergence of transport systems

For citation: Drozdova M. A. Unified Terminology for International Transportation within the EAEU // Eurasian Integration: Economics, Law, Politics. 2025. Vol. 19, No. 2. P. 78–85. (In Russ.). EDN: TIKEDH

Введение

Даже на современном этапе развития международных отношений, когда уровень геополитической напряженности достиг максимального значения за последние десять лет, а ведущим трендом стала дезинтеграция, развитие интеграционных процессов в евразийском регионе имеет большой потенциал. В настоящее время ведение между странами диалога, направленного на развитие торговых маршрутов и создание бесшовной логистики, может стать той сферой, которая позволит сохранить ЕАЭС как ведущий экономический союз региона. Создание и развитие единой транспортно-логистической экосистемы объединения может стать той цементирующей силой, которая, преодолев многовекторность внешних политик отдельных государств-членов, в среднесрочной перспективе обеспечит дальнейшую экономическую интеграцию объединения.

Мультимодальность — драйвер развития международных перевозок

Развитие интеграционных процессов на глобальном уровне, повышение уровня товарообмена и совершенствование науки и техники требуют формирования транспортной связанности и создания условий для бесшовной логистики в целях роста товарообмена между странами. Мультимодальные перевозки грузов разными видами транспорта обеспечивают эффективность логистики и позволяют сократить издержки (рис. 1, с. 80).

Однако существующий массив нормативно-правовых актов ЕАЭС в транспортной сфере не создает условий для ее эффективного регулирования в интеграционном объединении, что снижает его транзитный потенциал. В странах — участниках ЕАЭС отсутствует единообразная терминология для обозначения различных видов перевозок, включая и мультимодальные.

Одной из первых значимых попыток регламентировать терминологию международных перевозок на межгосударственном уровне стала разработка так и не вступившей в силу, но ставшей модельной

Конвенции ООН 1980 г.¹ В ее русскоязычном варианте в ст. 1 перевозка, осуществляемая несколькими видами транспорта, называется смешанной. Однако в англоязычном варианте даже в названии конвенции используется термин “multimodal transport of goods”. В английском варианте используется семантически более близкое к русскому варианту «мультимодальная» слово “multimodal”.



Рис. 1. Преимущества мультимодальной перевозки

Fig. 1. Benefits of multimodal transportation

Источник: составлено автором

Специалисты транспортно-логистической отрасли используют собственный понятийный аппарат для обозначения разных видов перевозок. Так, Учебно-методический центр по образованию на железнодорожном транспорте Российской Федерации (УМЦ ЖДТ), занимаясь обеспечением учебно-методическими материалами, в учебных пособиях использует термин «мультимодальная перевозка» как соответствующий современной профессиональной терминологии в отрасли. В издательстве УМЦ ЖДТ вышло значительное количество учебников, в названии которых используется термин «мультимодальная перевозка» [2; 11; 14]. В работах исследователей транспортно-логистической сферы также используется термин «мультимодальная перевозка» [1; 4; 7; 8; 10; 12].

Семантически термин «мультимодальная перевозка» соответствует другим понятиям, принятым операторами логистических услуг, таким как «мультимодальный транзитный сервис», «мультимодальный маршрут» и т. п.

В учебнике профессора О. Б. Маликова 2015 г. указывается, что мультимодальные перевозки называются также смешанными или интермодальными [9]. В пособии 2014 г. О. Б. Маликов дает определение мультимодальным перевозкам, лишь указывая, что они осуществляются несколькими видами транспорта [11]. Однако наиболее соответствующим смыслу термином и наиболее распространенным в профессиональной логистической среде в настоящее время является термин «мультимодальные», произошедший от сочетания «мульти» (латинского — «много») и mode (английский — «вид, способ, метод»). Представляется, что все-таки термин имеет английское происхождение, поскольку концепция мультимодальных перевозок в Древнем Риме не была изобретена.

В законодательстве ЕС используется в современном профессиональном лексиконе именно термин «мультимодальный»: “multimodal transport” — в Великобритании и США и англоязычных документах,

¹ Конференция Организации Объединенных Наций по Конвенции о международных смешанных перевозках [Электронный ресурс]. URL: https://unctad.org/system/files/official-document/tdmtconf17_ru.pdf (дата обращения: 21.03.2025); Конвенция Организации Объединенных Наций о международных смешанных перевозках грузов [Электронный ресурс]. URL: <https://docs.cntd.ru/document/901761686?ysclid=lbw8puaupr3606691198> (дата обращения: 21.03.2025).

регулирующих транспортную сферу ЕС, “transport multimodal” — во Франции. В немецком варианте применяется термин “Intermodaler Verkehr”, который более созвучен русскому варианту «интермодальная перевозка», та же ситуация присутствует и в итальянском языке — “trasporto intermodale”.

Представляется важным разграничить два понятия — «интермодальная» и «мультимодальная» перевозка — и в законодательстве, и в профессиональной литературе. Ведь, как правильно отмечает исследователь Е. Н. Гаврюшков, «сама по себе система мультимодальных перевозок, являясь прогрессивной логистической технологией, как таковая не имеет ... четкого и последовательного научного и правового обоснования в нашей стране» [4]. А. С. Ермоленко пишет, что «на данном этапе термин “мультимодальная перевозка” скорее используется как некое пространное определение, не имеет законодательного закрепления» [6].

В современной профессиональной транспортно-логистической среде интермодальная перевозка не является синонимом мультимодальной, несмотря на то, что некоторые исследователи, включая профессора О. Б. Маликова, смешивают термины [9; 10].

Другие авторы их различают. Так, А. С. Зимин в учебном пособии пишет: «Интермодальные и мультимодальные перевозки являются разновидностями смешанных. Мультимодальная перевозка — это перевозка грузов последовательно двумя или более видами транспорта. Интермодальная перевозка — это система доставки груза несколькими видами транспорта по единому перевозочному документу с его перегрузкой в пунктах перевалки с одного вида транспорта на другой без участия грузовладельца» [13, с. 35]. Видимо, по мнению автора, разграничивающим признаком является факт наличия или отсутствия перевалки груза при смене вида транспорта, и тогда все контейнерные перевозки, при которых один и тот же контейнер с грузом перегружается с одного вида транспорта (например, автомобильного) на другой (например, железнодорожный) в одном и том же контейнере, относятся к мультимодальным перевозкам. При этом А. С. Зимин не указывает, имеет ли значение, одним ли или несколькими договорами с перевозчиками разными видами транспорта опосредуется данная перевозка.

Другие исследователи подходят с разных точек зрения к разграничению понятий «мультимодальная», «смешанная», «интермодальная» перевозки. Так, А. Б. Милевская отмечает, что «в зарубежной практике смешанные перевозки получили название “комбинированные” или, другими словами, “мультимодальные”. Хотя понятия на первый взгляд кажутся отличными друг от друга, тем не менее значение имеют совершенно одинаковое» [12, с. 16]. А. С. Касаткина пишет, что «смешанная перевозка делает акцент на транспорт — количество его используемых видов, не позволяя установить, что понимается под “смешанностью”» [7, с. 141]. По мнению А. С. Ермоленко, «интермодальная перевозка предполагает особый способ размещения груза на транспортных средствах, когда грузом выступает опломбированная интермодальная грузовая единица» [6].

С нашей точки зрения, с этими позициями вряд ли можно согласиться, поскольку именно факт ответственности одного перевозчика за реализацию перевозки разными видами транспорта и является неотъемлемым признаком договора мультимодальной перевозки при условии ее осуществления несколькими видами транспорта.

Комбинированная перевозка хотя и подразумевает ее осуществление различными видами транспорта, но по отдельным перевозочным документам. Строго говоря, в настоящее время только перевозки, осуществляемые логистическими компаниями, которые, заключая договор перевозки, фактически передают груз для ее осуществления транспортным компаниям и несут ответственность перед грузоотправителем на основании единого договора перевозки, подразумевают реализацию мультимодальной перевозки. Указанный вид договора является договором на организацию перевозки груза, подразумевающая дальнейшее заключение договоров с операторами конкретного вида перевозок. Исследователь Э. Л. Лимонов также отмечает, что международная мультимодальная перевозка предполагает использование нескольких видов транспорта, ответственность за реализацию несет один перевозчик, осуществляется при сопровождении одного транспортного документа [8, с. 55]. Эта позиция нам представляется наиболее правильной, и именно такое определение должно быть закреплено на уровне ЕАЭС для создания эффективного правового регулирования в рамках объединения.

Интермодальные и контейнерные перевозки

Также специалисты выделяют интермодальную перевозку как отдельный вид перевозки, имеющий определенные признаки. С нашей точки зрения, интермодальную перевозку нужно рассматривать как вид мультимодальной, осуществляемой без перегрузки груза (только с его перевалкой). И именно в таком качестве необходимо закрепить термин «интермодальная» в законодательстве ЕАЭС (рис. 2).



Рис. 2. Признаки интермодальной перевозки

Fig. 2. Signs of intermodal transportation

Источник: составлено автором

В последнее время широкое распространение получили комбинированные перевозки, иногда именуемые контейнерными. Их основным отличительным признаком является осуществление различными видами транспорта, когда одно транспортное средство перевозится другим на каком-то отрезке маршрута перевозки. Представляется, что контейнерные перевозки, в свою очередь, являются вариантом интермодальной перевозки. При разработке единого правового регулирования необходимо включить этот термин в понятийный аппарат законодательства.

Существующее правовое регулирование перевозочной сферы как России, так и других стран — участниц ЕАЭС не предусматривает возможности реализации мультимодальной перевозки по единому транспортному документу различными видами транспорта.

Условия и порядок заключения договоров перевозки пассажиров, багажа и грузов регулируются ГК РФ, а также — в соответствии со ст. 784, 788 ГК РФ — транспортными уставами и кодексами. При этом Устав железнодорожного транспорта РФ был принят в 2003 г.¹ и с учетом уровня развития техники, интеграционных процессов, цифровизации всех сфер экономики, а также появления новых подходов к организации транспортно-логистической деятельности нуждается в актуализации. В частности, ст. 2 Устава предусматривает необходимость наличия отдельных перевозочных документов при осуществлении пе-

¹ Федеральный закон «Устав железнодорожного транспорта Российской Федерации» от 10.01.2003 № 18-ФЗ [Электронный ресурс]. URL: <http://consultantplus.ru> (дата обращения: 11.03.2025).

ревозки несколькими видами транспорта при перевозке в непрямом международном сообщении. Устав автомобильного и городского наземного электрического транспорта был принят в 2007 г.¹ Он также не предусматривает возможности осуществления перевозки несколькими видами транспорта по одному документу.

Для повышения эффективности функционирования сферы мультимодальных перевозок необходимо создание нормативно-правовой базы для их осуществления по единому транспортному документу (билету или накладной). Учитывая глобализацию логистики, разрабатывать единое нормативно-правовое регулирование с соответствующим реалиям развития отрасли понятийным аппаратом необходимо сразу на уровне ЕАЭС. В п. 2 Рекомендации Коллегии ЕЭК от 29 декабря 2020 г. № 34 применяются термины «транзитные», «мультимодальные» и «смешанные» перевозки и говорится о необходимости выработки единой терминологии и разработки единого нормативно-правового регулирования².

В настоящее время в России соответствующее регулирование находится в процессе разработки. Так, закон «О прямых смешанных (комбинированных) перевозках и о внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации» проходит стадии рассмотрения в Государственной Думе. Его принятие создаст современную правовую базу для системного регулирования порядка взаимодействия между транспортными организациями разных видов транспорта при осуществлении ими прямых смешанных перевозок³. Однако, на наш взгляд, терминологию, предлагаемую в законопроекте, необходимо скорректировать, для того чтобы приблизить к понятийному аппарату, применяемому профессиональными участниками перевозочного процесса. Для этого термин «прямые смешанные» следует заменить на «мультимодальные» перевозки.

Принятие закона о мультимодальных перевозках РФ создаст условия для развития не только экономики и единого экономического пространства РФ, но и интеграционных процессов на территории таких международных союзов, как ЕАЭС, поскольку сможет стать модельным документом, как закрепляющим понятие «мультимодальная перевозка», так и, в случае включения в него набора терминов, позволяющих разграничить комбинированные, интермодальные и мультимодальные перевозки, систематизирующим понятийный аппарат на региональном уровне.

Международные перевозки

В настоящее время нет единства в определении понятия «международная перевозка». Так, исследователи В. Г. Ермолаев, О. В. Сиваков определяют международные перевозки как «перевозки, когда грузы в процессе перевозки пересекают границу государства и перемещаются через территорию более чем одного государства» [5]. М. М. Богуславский отмечает, что, помимо провоза груза по территории двух и более стран, определяющим признаком являются условия, установленные заключенными между государствами международными договорами, регламентирующими такие перевозки [3; с. 231]. Представляется, что международной следует признавать перевозку, маршрут которой включает территорию двух или более государств.

Заключение

Комплексная правовая природа договора транспортной экспедиции, связанная с взаимосвязанностью в содержании договора действий как юридического, так и фактического (производственного) характера, в современных условиях роста политранспортных систем и развития мультимодальных перевозок

¹ Федеральный закон «Устав автомобильного транспорта и городского наземного электрического транспорта» от 08.11.2007 № 259-ФЗ [Электронный ресурс]. URL: https://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_72388/ (дата обращения: 11.03.2025).

² Рекомендация Коллегии Евразийской экономической комиссии от 29 декабря 2020 г. № 34 «О развитии мультимодальных и транзитных перевозок в рамках Евразийского экономического союза» [Электронный ресурс]. URL: <https://www.alt.ru/tamdoc/20rk0034/?ysclid=lcspagusnz554464431> (дата обращения: 12.03.2025).

³ Решения, принятые на заседании Правительства 20.05.2021. П. 10: О проекте федерального закона «О прямых смешанных (комбинированных) перевозках и о внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации» [Электронный ресурс] // Правительство России (офиц. сайт). 22.05. 2021. URL: <http://government.ru/news/42281/> (дата обращения: 03.03.2025).

подлежит еще большему усложнению в связи с интеграционными процессами, происходящими в транспортно-логистических системах на международном уровне. Поэтому основной парадигмой развития регулирования транспортных перевозок также будет повышение его комплексного характера, отражающего растущий уровень связанности различных видов транспорта. Для обеспечения дальнейшего развития интеграционных процессов в рамках ЕАЭС в настоящее время требуется развитие нормативно-правовой базы, регламентирующей развитие мультимодальных перевозок — перевозок различными видами транспорта по одному перевозочному документу, а также ее подвида — интермодальной перевозки. Единый понятийный аппарат транспортно-логистической сферы в рамках ЕАЭС также должен включать такие понятия, как «международная перевозка» и «контрейлерная перевозка». Конвергенция транспортных систем государств — участников ЕАЭС, реализованная на основе хорошо развитого массива нормативно-правового регулирования, может стать той основой, которая сфокусирует многовекторные внешние политики стран-участниц на объединении и позволит реализовать в полной мере его транзитный потенциал.

Список литературы

1. Арифджанова Н. З. Мультимодальные перевозки как эффективный инструмент внешнеэкономической интеграции // *Universum: технические науки*. 2022. № 4-4 (97). EDN: NUODYQ. DOI: 10.32743/UniTech.2022.97.4.13428.
2. Балалаев А. С., Телегина В. А., Костенко Н. И. Организация мультимодальных перевозок : учебник. М. : Учебно-методический центр по образованию на железнодорожном транспорте, 2017. 440 с. ISBN: 978-5-89035-954-4.
3. Богуславский М. М. Международное частное право. М. : Юрист, 2005. 606 с. EDN: QWGXNT.
4. Гаврюшков Е. Н. Методические основы выработки управленческих решений при управлении процессом организации мультимодальных перевозок грузов : автореф. дис. ... канд. техн. наук. Владивосток, 2006. 228 с. EDN: NKENJP.
5. Ермолаев В. Г., Сиваков О. В. Международное частное право. Курс лекций. М. : Былина, 1998. 176 с. ISBN: 5-88528-238-2.
6. Ермоленко А. С. Проблемы правового регулирования международных мультимодальных перевозок // *Эпомен*. 2020. № 48. С. 113–121. EDN: PUDQXK. URL: <https://epomen.ru/issues/2020/48/14.pdf>.
7. Касаткина А. С. Особенности правового регулирования международных мультимодальных перевозок // *Законодательство и экономика*. 2014. № 2. С. 69–79.
8. Лимонов Э. Л. Внешнеторговые операции морского транспорта и мультимодальные перевозки. СПб., 2001. 592 с.
9. Маликов О. Б. Перевозки и складирование товаров в цепях поставок : монография. Ростов-на-Дону : Учебно-методический центр по образованию на железнодорожном транспорте, 2014. 536 с. EDN: THIMZN.
10. Маликов О. Б. Складская и транспортная логистика в цепях поставок. Питер, 2015. 400 с.
11. Мезенцева Е. Д., Прохорова Л. В. Мультимодальные перевозки: особенности и риски // *Общество, экономика, управление*. 2021. № 1. С. 29–34. EDN: JYNOXY. DOI: 10.47475/2618-9852-2021-16105.
12. Милевская А. Д. Документационное обеспечение мультимодальных перевозок. Томск, 2018. 137 с.
13. Управление транспортными системами: текст лекций. Ч. 2 / сост. А. С. Зимин. Хабаровск : РИЦ ХГАЭП, 2011. 120 с.
14. Хаммади С., Ксоури М. Системы мультимодальных перевозок : учебное пособие. М. : Учебно-методический центр по образованию на железнодорожном транспорте, 2015. 212 с.

Об авторе:

Дроздова Мария Александровна, доцент кафедры истории, философии, политологии и социологии Петербургского государственного университета путей сообщения Императора Александра I (Санкт-Петербург, Россия), кандидат юридических наук, доцент;
e-mail: drozdova@pgups.ru; ORCID: 0000-0001-9691-0575

References

1. Arifjanova, N. Z. Multimodal Transportation as an Effective Tool for Foreign Economic Integration // *Universum: Technical Sciences*. 2022. No. 4–4 (97). (In Russ.). EDN: NUODYQ. DOI: 10.32743/UniTech.2022.97.4.13428.
2. Balalaev, A. S., Telegina, V. A., Kostenko, N. I. *Organization of Multimodal Transportation : textbook*. Moscow : Training and Methodological Center for Education on Railway Transport, 2017. 440 c. ISBN: 978-5-89035-954-4. (In Russ.).
3. Boguslavsky, M. M. *International Private Law*. Moscow : Yurist, 2005. 606 p. (In Russ.). EDN: QWGXNT.
4. Gavryushkov, E. N. *Methodical Bases for the Development of Managerial Decisions in the Process of Managing the Organization of Multimodal Cargo Transportation : abstract of dissertation Candidate of technical sciences*. Vladivostok, 2006. 228 p. (In Russ.). EDN: NKENJP.
5. Ermolaev, V. G., Sivakov, O. V. *International Private Law. Course of Lectures*. Moscow : Bylina, 1998. 176 c. ISBN: 5-88528-238-2. (In Russ.).
6. Ermolenko, A. S. Problems of Legislation of the International Multimodal Transportation // *Epomen*. 2020. No. 48. P. 113–121. URL: <https://epomen.ru/issues/2020/48/14.pdf>. (In Russ.). EDN: PUDQXK.
7. Kasatkina, A. S. Features of Legal Regulation of International Multimodal transportation // *Legislation and Economics*. 2014. No. 2. P. 69–79. (In Russ.).
8. Limonov, E. L. *Foreign Trade Operations of Sea Transport and Multimodal Transportation*. St Petersburg, 2001. 592 p. (In Russ.).
9. Malikov, O. B. *Transportation and Warehousing of Goods in Supply Chains : monograph*. Rostov-on-Don : Training and Methodical Center for Education on Railway Transport, 2014. 536 p. (In Russ.). EDN: THIMZN.
10. Malikov, O. B. *Warehouse and Transportation Logistics in Supply Chains*. Peter, 2015. 400 p. (In Russ.).
11. Mezentseva, E. D., Prokhorova, L. V. Multimodal Transportation: Features and Risks // *Society, Economy, Management*. 2021. No. 1. P. 29–34. (In Russ.). EDN: JYNOXY. DOI: 10.47475/2618-9852-2021-16105.
12. Milevskaya, A. D. *Documentation Support of Multimodal Transportation*. Tomsk, 2018. 137 c. (In Russ.).
13. *Management of Transport Systems : text of lectures. Part 2 / by ed. A. S. Zimin*. Khabarovsk : Khabarovsk State Academy of Economy and Law, 2011. 120 p. (In Russ.).
14. Hammadi, S., Xouri, M. *Multimodal transportation systems : textbook*. Moscow : Training and Methodological Center for Education on Railway Transport, 2015. 212 p. (In Russ.).

About the author:

Maria A. Drozdova, Assistant Professor at the Department of History, Philosophy, Political Science and Sociology, Emperor Alexander I St. Petersburg State Transport University (Saint Petersburg, Russia), PhD in Jurisprudence;
e-mail: drozdova@pgups.ru; ORCID: 0000-0001-9691-0575